

Hay quién piensa que el rol de un escritor es el de mantenerse impertérrito y con ojos de odio o admiración ante el mundo que lo rodea. Algo así como un catalizador que oscila entre un callar sentencioso y un pernicioso decir. Sentado en su propio bronce, mirando desde la desmesura el proceder de los míseros humanos.

Pero, a lo lejos, cada escritor no es más que un aprendiz de la naturaleza que toma notas desesperadas de un transcurrir que le es ajeno, y por lo tanto, penoso. Y entonces, venciendo las moralinas y los cánones impuestos, busca bocetar lo más armoniosamente posible el equilibrio entre sus propios monstruos y la sociedad devora vísceras.

Desde la frugalidad de la poesía o desde el sarcasmo de una prosa filosa, el escritor debe exhibir sus temores y su búsqueda, y el *escribicionismo* queda expuesto en la necesidad de que lo escrito complete su identidad al ser leído. Leído y criticado, escudriñado, mascullado. Y, ¿por qué no?, hecho un otro que refleje sus monstruos, que salga a combatir la realidad compacta, la única, la que nos iguala hasta en los sueños.

Martín Linares

Wikipedia dice. Y si ella dice...

Marginalia (*plurale tantum*) es el término general para designar las notas, glosas y comentarios editoriales hechos en el margen de un libro. El término también se usa para describir dibujos y manuscritos ilustrados medievales. No se deben confundir con signos, marcas o garabatos hechos por el lector en los libros.

El término fue acuñado por Samuel Taylor Coleridge, quien realizó extensas notas al margen en todos los libros que leyó. Ya han sido publicados cinco volúmenes que reúnen únicamente sus *marginalia*. Edgar Allan Poe tituló con ese nombre algunas de sus reflexiones.

Los *escolios* de los manuscritos clásicos son la forma más antigua de *marginalia* que se conoce. El último teorema de Fermat es, probablemente, la nota al margen más famosa. Se llaman escolios a las notas o breves comentarios gramaticales, críticos o explicativos, ya sean originales o extractos de comentarios existentes, que se insertan en los márgenes del manuscrito de un autor antiguo como glosa sucinta.

Algunas *marginalia* famosas fueron trabajos serios o borradores, escritos en las márgenes debido a la escasez de papel en la Europa de los siglos XVII y

XVIII. Voltaire compuso en los márgenes de los libros durante su estancia en prisión, Sir Walter Raleigh escribió una declaración en los márgenes, justo antes de su ejecución, John Bethune (1801-1851) fue un poeta inglés de escasos recursos cuyo único papel disponible fue el espacio que tomó prestado de los libros.

Las *marginalia* pueden agregarle o restarle valor a un libro, dependiendo de su autor y del título. En la actualidad existen sistemas de lectura de e-books que permiten agregar una cantidad limitada de notas al margen y marcadores.



Sigue en página 5

Chivos, Canjes y Recomendaciones



IMPRENTA



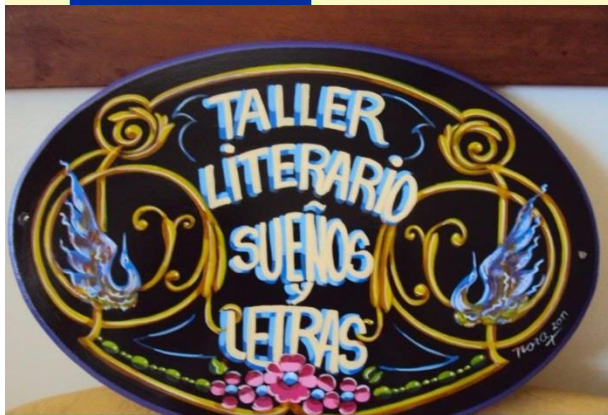
FOLLETERIA - CATALOGOS INDUSTRIALES
ETIQUETAS AUTOADHESIVAS
TRABAJOS ESPECIALES CON PERFORADOS
Y NUMERADOS
SOBRES ESPECIALES
CARPETAS - PAPELERIA COMERCIAL
FACTURAS Y FORMULARIOS
AUTORIZADOS POR DGI

Nahuel Huapi 5804 - Villa Urquiza
(alt. Av. Constituyentes 5300)
Telefax: 4571-1856
morongrafica@fibertel.com.ar

Imaginante editorial invita
a la presentación del libro

Naufragar en espirales
de Marcela Galván,

el Sábado 29 de Octubre a las 18 hs.
en la Biblioteca Juan Bautista Alberdi,
Sarmiento 2706 - Caseros.



Taller Literario Sueños y Letras – Coordinado por María Laura Castro
Sábados 14:30 horas – Biblioteca Popular Ciudad Jardín
Boulevard Finca 6579 - Teléfono 4751-2111

martolinares.com

Agradecimientos: María Teresa Dri, Ileana Gómez Gavinoser, María Fernanda Macimiani, Juan Carlos Scortio, SADE Tres de Febrero.

Edición, selección y compilación de textos: Martín Linares

Para comunicarse con el editor, publicitar o arrimar
textos: microscopias@gmail.com

microscopiasblog.wordpress.com

En 1836, en forma de aforismos, Edgar Allan Poe, editó un ensayo de “comentarios”:

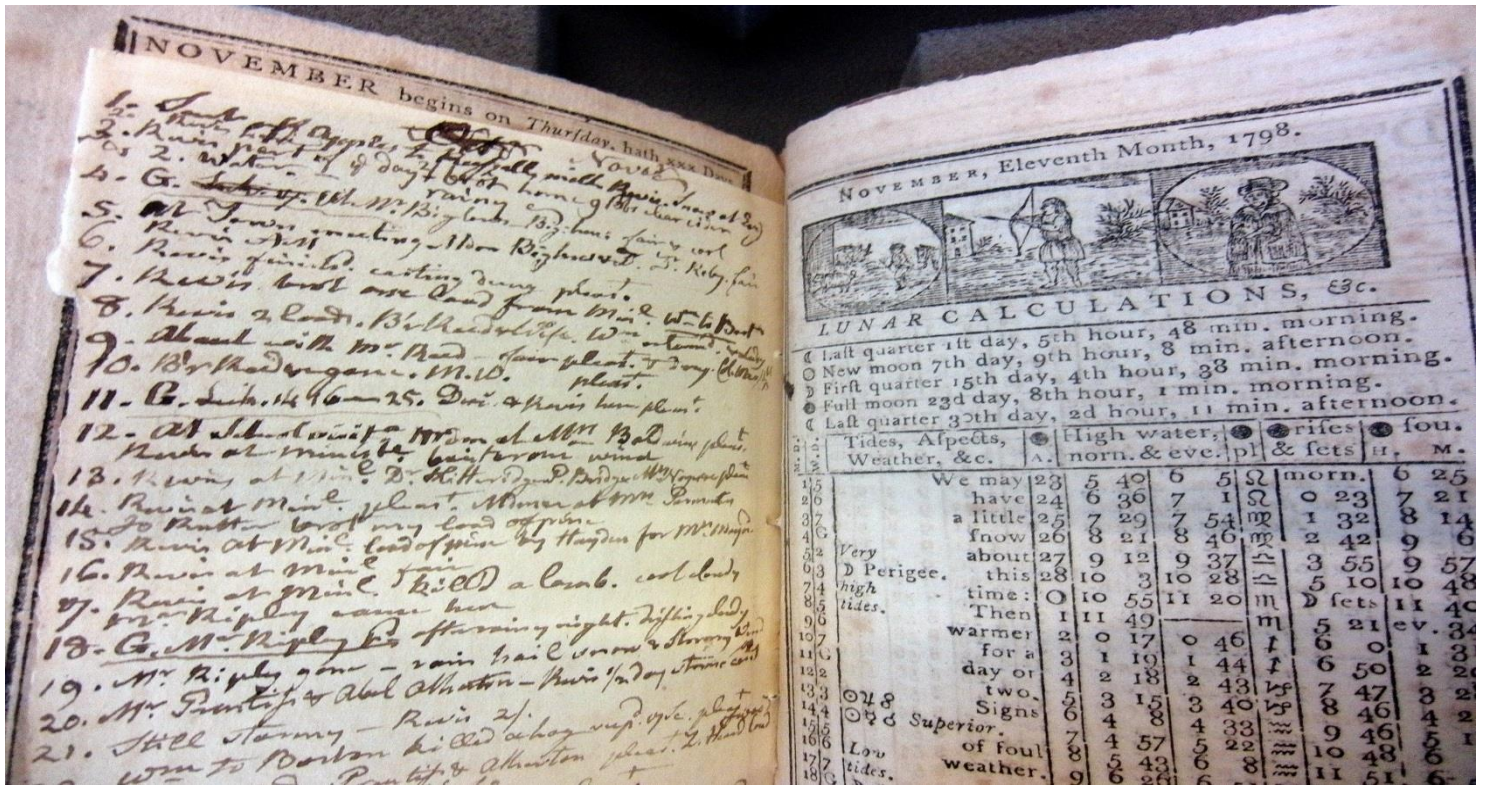
Marginalia por *Edgar Allan Poe* (extractos)

LXXII

Ver con claridad la maquinaria —las ruedas y engranajes— de una obra de arte es, fuera de toda duda, un placer; pero un placer que solo podemos gozar en la medida de que no gozamos del legítimo efecto a que aspira el artista. Y, de hecho, con demasiada frecuencia sucede que toda reflexión analítica sobre el arte equivale a reflejar a la manera de los espejos del templo de Esmirna, que representan deformadas las más bellas imágenes.

LXXXIII

Me he entretenido a veces tratando de imaginar cual sería el destino de un individuo dueño (o más bien víctima) de un intelecto muy superior a los de su raza. Naturalmente tendría conciencia de su superioridad, y no podría impedirse (si estuviera constituido en todo lo demás como un hombre) de manifestar esa conciencia. Así se haría de enemigos en todas partes. Y como sus opiniones y especulaciones diferirían ampliamente de las de toda la humanidad, no cabe duda de que lo considerarían loco. ¡Cuán horrible resultaría



semejante condición! (...) Que ciertos hombres hayan sobrepasado el nivel de su raza es cosa de la que apenas cabe dudar; pero, al buscar en la historia las huellas de su existencia, deberíamos dejar de lado las biografías de los "buenos y los grandes", mientras examinamos cuidadosamente los escasos datos sobre ciertos miserables que murieron en la cárcel, el manicomio o el patíbulo.

LXXXV

Tengo ante mí un libro cuyo rasgo más notable es la pertinacia con la cual "Monarca" y "Rey" aparecen escritos con mayúscula. Parece ser que el autor ha sido presentado recientemente a la corte. Presumo que en el futuro empleará la "d" minúscula toda vez que le toque infortunadamente hablar de su Dios.

Poiesis

El peligro de octubre

Son el peligro —dice que dicen los de arriba... y ocultan sus dineros.

Ana camina al borde de los sueños. Escucha el tumulto. El rumor que surge de la historia.

Ana se desconcierta

Y se pregunta por qué siempre hablan del peligro.

El peligro —dice—.

Peligro del río espeso que se enturbia.

Hombres que desafían las aguas del río que no es río...

la lluvia y el sol de octubre

la bandada de pájaros que anuncia el despertar.

O el Colibrí- alma del guerrero.

¿Cuál es el peligro? —pregunta.

O será el recuerdo del pueblo peregrino que levanta tiendas

La noche. La calle que desborda miseria y opulencia.

Trabajadores en grupos, siempre en grupos, codo a codo que estrechan filas. Avanzan.

El río que se interpone, enturbia, desenturbia, se hace nado.

¿Cuál es el peligro?

Ana anda con sueños peregrinos sobre el aluvión.
Sobre el río que es riachuelo, sobre la noche, el
trabajo, el cruce del Mar Rojo y la voz de Yavé que
dice:...”yo les devolveré la libertad...”

Y la Plaza Roja -la bella-

“...y la historia me absolverá...”

Ana anda con preguntas incómodas sobre los
pueblos peregrinos, el desierto y el maná, el
hambre y la miseria, el poder y el escándalo del
rico y su riqueza

Desde algún lugar la voz se hace lumbre

Desaparecen las sombras...

¿Cuál es el peligro?

La Plaza palpita. Retumban los tambores.

Y el eco atraviesa el cuerpo de la historia.

Octubre es el mes de las metáforas —dice Ana.

Y hay como un vuelo de palomas asustadas.

Ana ríe a carcajadas.

María Teresa Dri

El poema pertenece al libro: "**Los Nombres o el Himno Sagrado de los Cuerpos**". María Teresa Dri, profesora en letras, escritora y comprometida militante, nació en 1933 en Federación, Entre Ríos. Fue religiosa. Durante los años 60 y 70, se sumó a movimientos populares de liberación. Se desempeñó en trabajos sociales y de alfabetización. Fue docente en colegios estatales y privados, en escuelas para adultos, en villas de emergencia y talleres literarios. En 1974 fue amenazada y perseguida por la Triple A. Fue detenida y puesta a disposición del Poder Ejecutivo Nacional. En 1975 fue deportada y se exilió en Europa, regreso a la Argentina en 1986 y se radicó en Villa Bosch. Su obra poética consta de siete libros: Todo estaba en orden, 1988; El silencio va a mi lado, 2000; Se pronuncia el silencio, 2002; Ese andar buscando, 2005; Más allá de la palabra, 2008; Los nombres o el himno sagrado de los cuerpos, 2010; Todo el asombro, 2014. Actualmente es presidente de SADE Filial 3 de Febrero.

Diéresis o crema (normativa aplicada)

Errores de concordancia en la lengua española

Como el hablante y el escritor del español deben saber, la concordancia es una de las operaciones sintácticas más sobresalientes de la lengua española.

Lamentablemente, la expresión en la lengua coloquial y en la escrita, se ve afectada por el mal uso de esta operación básica de nuestro castellano.

Se oye frecuentemente:

“Le gustó las ideas”

Lo correcto sería:

“Le gustaron las ideas” o, es decir,

“Las ideas le gustaron a él”

Donde la problemática surge de la función del sujeto con relación al objeto indirecto.

Ileana Andrea Gómez Gavinoser.

Para recordar:

CONCORDANCIA: Es la coincidencia obligada de determinados accidentes gramaticales (género, número y persona) entre distintos elementos variables de la oración. Se pueden distinguir dos tipos de concordancia:

a) Concordancia nominal (coincidencia de género y número). Es la que establece el sustantivo con el artículo o los adjetivos que lo acompañan: «*la blanca paloma; esos libros viejos*»; el pronombre con su antecedente o su

consecuente: «*A tus hijas las vi ayer; Les di tu teléfono a los chicos*»; o el sujeto con el atributo, con el predicativo o con el participio del verbo de la pasiva perifrástica: «*Mi hijo es un santo; Ella se encontraba cansada; Esas casas fueron construidas a principios de siglo*».

b) Concordancia verbal (coincidencia de número y persona). Es la que se establece entre el verbo y su sujeto: «*Esos cantan muy bien*».

REGLAS GENERALES

a) La coordinación de dos o más sustantivos o pronombres en singular, siempre que cada uno de ellos se refiera a un ente distinto, forma un grupo que concuerda en plural con el adjetivo o el pronombre, o con el verbo del que son sujeto: «*Rehogar la cebolla y la zanahoria picadas durante quince minutos*»

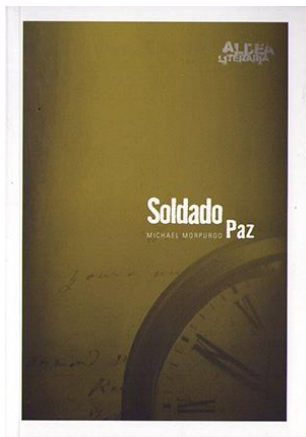
b) La coordinación de dos o más sustantivos o pronombres de diferente género gramatical forma un grupo que concuerda en masculino con el adjetivo o con el pronombre: «*Se fríen las rajitas junto con la cebolla y el ajo picados*»”.

c) Si entre dos o más elementos coordinados figura un pronombre de segunda persona (y ninguno de primera), la concordancia con el verbo y con los demás pronombres se establece en segunda o en tercera persona del plural: «*La niña y tú cobraréis lo que es vuestro*» ; «*Murphy y tú son unos testigos peligrosísimos*»; si hay un pronombre de primera persona, la concordancia se establece en primera persona del plural: «*¿Te acuerdas de aquel día en que bailamos Chema, tú y yo?*»

Hay diversos casos especiales, pero nos detendremos en ellos en otra ocasión.

Fuente: <http://lema.rae.es>

Pequeñeces (literatura infantil)



Narrativa Inglesa
Título: Soldado Paz
Colección: Aldea Literaria
Autor: Michael Morpurgo
Editorial: Cántaro - Grupo Macmillan
ISBN 978-950-753-380-8

Soldado Paz, es una novela que transcurre en un momento de la historia muy duro, seguramente mucho de lo vivido por los Paz está más cerca de la realidad que de la ficción...

La infancia de unos hermanos rodeados de pobreza, lucha y sacrificio pero también de amor y valores familiares.

Thomas, el pequeño que crece bajo la protección de Charlie, su hermano mayor, quien todo lo puede hasta en los peores momentos, hasta cuando la vida los enfrenta con la misma muerte. La guerra los despierta aún muy jóvenes y un secreto que se mantiene escondido hasta el momento indicado. Una historia emotiva, fuerte, sugerida para jóvenes a partir de los 14 años.

Una trama profunda y dolorosa. Una crónica literaria que hace sentir la historia por la narrativa directa y profunda de los personajes, las vueltas de sus relaciones y una época determinada.

Este es un libro varias veces premiado justamente por la forma en que está escrito, que logra atrapar al lector desde las primeras páginas, hasta la última... El amor entre hermanos, el amor familiar, el sacrificio por amor, son también sentimientos que viven en esta hermosa novela.

María Fernanda Macimiani

Sonoridades de la lengua

Hoy: Viaje al centro de la Tierra (*Voyage au centre de la Terre*)

Es una novela de Julio Verne, publicada el 25 de noviembre de 1864, que trata sobre la expedición de un científico, su sobrino y un guía al interior del planeta.

Axel vive en Hamburgo, junto a su tío Otto Lidenbrock, un prestigioso profesor de mineralogía, su prima Gräuben y su sirvienta, Marta. Un día el profesor lo llama a su despacho, donde le enseña un manuscrito de gran valor; pero ese libro esconde una gran sorpresa: un pergamino de origen rúnico que oculta un mensaje secreto. Tras muchos esfuerzos y gracias a un descubrimiento casual de Axel, logran descifrarlo. En el mensaje, un alquimista islandés llamado Arne Saknussemm revela cómo llegar al centro de la tierra. El profesor, eufórico, decide ir al lugar indicado en el pergamino junto con su sobrino Axel.

Tras un largo viaje, llegarán a Reykjavík, ciudad cercana al Snæfellsjökull, volcán por el que tendrán que introducirse para alcanzar el corazón terrestre, siguiendo las indicaciones de Saknussemm. Allí contratan a Hans, un cazador profesional de eíderes, que les acompañará a lo largo de su odisea. Equipados con víveres, herramientas,

armas, instrumentos, linternas eléctricas y un botiquín, emprenden el viaje hacia el volcán.

Ж. А К Т Т Ч	† † † † † † † †	‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡
‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡	‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡	‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡
‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡	‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡	‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡
‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡	‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡	‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡
‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡	‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡	‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡
‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡	‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡	‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡
‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡	‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡	‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡
‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡	‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡	‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡

Criptograma hallado en el mensaje secreto que daría inicio a la travesía.

Como dato curioso, en *Viaje al centro de la Tierra*, Verne utiliza uno de los inventos recientes de la época: la lámpara del minero, creada por los físicos franceses Dumas y Benoît a partir de la bobina de Ruhmkorff y del tubo de Geissler. Por tanto, es infundada la idea de que fue Verne quien inventó esta lámpara, como algunos le atribuían.

Basado en esta novela fantástica de Verne, y a través de una introducción y ocho narraciones “en off” escritas según los cánones victorianos, Rick Wakeman versionó la historia en forma musical.

Journey to the Centre of the Earth (*Viaje al centro de la Tierra*), es el segundo álbum del tecladista y compositor inglés Rick Wakeman, lanzado en 1974 a través de A&M Records. El álbum es una grabación en vivo de los dos

conciertos que dio el 18 de enero de 1974 en el Royal Festival Hall de Londres.

Wakeman tocó junto con la London Symphony Orchestra, la English Chamber Choir y un grupo de músicos, que más tarde se convirtió en The English Rock Ensemble. El actor David Hemmings narró la historia.

Como el costo de la grabación del álbum en un estudio era demasiado alto, la música fue grabada en vivo en concierto. *Journey to the Centre of the Earth* fue muy bien recibido por los críticos musicales. El registro encabezó la lista de éxitos inglesa y alcanzó el número 3 en la norteamericana Billboard. Fue certificado disco de oro en octubre de 1974 y Wakeman obtuvo un Premio Ivor Novello y una nominación para un Premio Grammy. Un total de 14 millones de copias del álbum se han vendido en todo el mundo. En 1999 Wakeman publicó una secuela titulada *Return to the Centre of the Earth*.

En el cine, en 1959 y con algunos cambios en el argumento original, se filmó una película de aventuras protagonizada por James Mason y Pat Boone. En 2008, otra versión, protagonizada por Brendan Fraser, se ubicó al tope en convocatorias. Una novela inoxidable que siempre es revisitada.

M.L.

El Pancho y la Coca (difusión de textos inéditos)

Ancla de ideales

Lo que fue pan, hoy es angustia; lo que fue libre albedrío, hoy es horror y persecución. La caravana de desahuciados barbados, ojerosos, famélicos con sus morrales vacíos, zapatones rotos, ropas raídas; marchaban arrastrando los pies llagados y el espíritu alicaído. La fila mermaba en cada tramo y los que iban quedando agostaban sus fuerzas en las serranías vizcaínas, ansiando la libertad.

Las estrellas eran barriletes en sus ojos entristecidos; Saladillo Arrúa caminaba embriagado con el vaho brumoso de la niebla agria, vislumbrando el amanecer, mientras su filosa sombra cortaba el hirsuto pasto en cada paso que daba, bajo la difusa luz de una huidiza luna llena.

Se atormentaba por la desprolija aventura forzada de vagar, mascando broncas con sangre derramada en pos de un ideal; no obstante, nada por causalidad detenía su sino. Iba a la cabeza del grupo murmurando un farfallo impensado de deseos, “la revolución no es el ancla de lo estéril”, lo machacaba en un retumbo constantemente a su cerebro.

Cada tanto, levantaba su brazo izquierdo con el puño cerrado hacia el cielo quebrado y silencioso,

exclamando: ¡La República vive!, un eco de voces coreaban hasta el cansancio la arenga libertaria y marchaban hacia un destino incierto.

Atrás habían quedado las borracheras con vino pitarra, mareados al igual que el clamoroso mitin obrero de la acería. El castigo trashumante no los acobardaba, fieles a la consigna de ¡Obreros a morir!, ¡Libertad para todos! ¡Por la victoria! Tras de sí quedaron sus amores en un mar de trágicas nostalgias, en una aldea arrasada y vacía, donde hizo pie la ignominia descalabradora, prepotente, torturando y fusilando ideales. El sol se enlutaba con sus rojos apagados sobre el horizonte. Muchos de ellos acunaban entre sus ropas una rosa roja marchita, agujijoneaba con sus espinas lacerantes, acariciadas esperanzas.

Firme Saladillo clavaba la vista en ese atardecer que sería el diamante de la savia libertaria, que lo llevaba a una verónica fatal ante diez falanges, prestas a gatillar sus fusiles. Mirándolos con ascuas de odio en sus ojos, les gritó envalentonándolos: ¡Disparen, mierdas, que así se muere!

Juan Carlos Scortio

De su libro ***Las Voces del Silencio***, volumen 2.